

<https://lettres.ac-normandie.fr/?Lire-la-legende-de-Saint-Julien-l-Hospitalier-au-prisme-de-son-vitrail>



Lire "la légende de Saint-Julien l'Hospitalier" au prisme de son vitrail

- Lecture - Lire des œuvres patrimoniales -



Date de mise en ligne : mardi 4 juillet 2023

Copyright © Lettres - Académie de Normandie - Tous droits réservés

**Comment engager de jeunes collégiens dans la lecture d'une oeuvre patrimoniale complexe ?
Telle est la question à l'origine du projet proposé par Carine LEMARIE, avec ses élèves de 5ème, dans le cadre des projets TraAM 2021-2022.**

Sommaire

- [Pourquoi ce projet ?](#)
- [Etape 1 : la découverte du \(...\)](#)
- [Etape 2 : le retour au texte](#)
- [Etape 3 : constitution d'un \(...\)](#)
- [Bilan](#)

**LIRE "LA LEGENDE DE SAINT JULIEN L'HOSPITALIER AU PRISME DE SON VITRAIL
UN PROJET PRESENTE DANS LE CADRE DES TRAAM 2021-2022.**

Avant-Propos :

– **Une observation** : L'image a certes une place au sein du cours de français, mais elle est souvent seconde et sert très fréquemment d'illustration.

La démarche initiée par Carine LEMARIE vise au contraire à prendre appui sur l'étude de l'image pour soutenir le travail de lecture et d'interprétation du récit flaubertien, en classe de 5ème.

– **Hypothèse de travail :**

1-Faire dialoguer le texte et l'image au service de la compréhension fine du texte lu.

2- Soutenir l'appropriation d'un texte difficile par les élèves en aiguisant le jugement esthétique des élèves : entrer dans le texte de *La légende de Saint Julien l'Hospitalier* en s'aidant du vitrail qui l'a inspiré.

3- Accorder une place privilégiée au travail de l'oral au service de la lecture de l'œuvre.

Pourquoi ce projet ?

Ce travail répond au souhait de renouveler les démarches d'étude de la notion d'héroïsme en classe de 5ème.

L'œuvre retenue prend ainsi place dans l'entrée de programme "Agir dans la cité : héros, héroïnes, héroïsme."

Le projet vise à faire découvrir des œuvres et des textes relevant de l'épopée et du roman et proposant une représentation du héros, de l'héroïne et de ses actions.

La lecture de la légende flaubertienne a pour objectif de faire comprendre le caractère d'exemplarité qui s'attache à la geste du héros et la nature particulière de la relation entre la singularité du personnage et la dimension collective des valeurs mises en jeu ;

Il s'agira enfin de s'interroger sur la diversité des figures de héros et d'héroïnes et sur le sens de l'intérêt qu'elles suscitent.

Les démarches mises en œuvre ont pour but de donner une très large place à l'oral de travail au service de la construction de la lecture.

[Plusieurs champs de compétences ont été travaillés au cours de ce projet :

- **Des compétences de lecture** tout d'abord : le développement de l'autonomie de lecture et d'interprétation fine des textes, la constitution d'une culture littéraire ;
 - **Des compétences orales** également : des oraux de travail sous la forme de débats spontanés afin de partager sa lecture et de défendre son point de vue ; le développement d'un propos personnel continu afin de donner voix à la compréhension de l'oeuvre.
-

Parmi les 5 domaines du CRCN, plusieurs ont été travaillés au cours du projet :

- **Domaine 1- Informations et données** : mener une recherche.
- **Domaine 2- Communication et collaboration** : créer un document multimédia.
- **Domaine 5- Environnement numérique** : évoluer dans un environnement numérique.]

Les étapes du travail :

Etape 1 : la découverte du vitrail

Cette étape s'inscrit dans la continuité d'une rapide présentation de l'oeuvre (offerte par le conseil départemental de l'Eure) et de sa découverte, notamment le dossier central reprenant une photographie du vitrail de la cathédrale de Rouen.

La genèse de l'oeuvre est également présentée succinctement avant de découvrir le vitrail.

Les élèves découvrent le vitrail à partir [des ressources du web](#).

Les élèves, grâce à la fonction "zoom", peuvent découvrir chaque détail et s'appropriier par l'image la légende de Saint-Julien l'Hospitalier.

En groupes ensuite, les collégiens sont invités à sélectionner les moments où, d'après eux, Julien se comporte en héros. A eux en conséquence de choisir les scènes qu'ils jugent les plus pertinentes dans le vitrail. A eux également de s'interroger sur les choix opérés par FLAUBERT.

Etape 2 : le retour au texte

En groupes, les élèves parcourent l'oeuvre et retrouvent les passages découverts grâce au vitrail. **C'est donc un premier cheminement dans l'oeuvre suscité par le travail de l'image.**

Ces passages du récit sont ensuite soumis au débat, en étant confrontés aux images du héros déjà travaillées en classe.

La discussion porte sur deux dimensions majeures :

- la mesure des écarts entre le vitrail et le texte de Flaubert, puis l'élaboration d'hypothèses interprétatives ;
 - l'analyse de l'héroïsme de Julien tel qu'il apparaît dans les différents passages identifiés.
- Le débat permet ainsi de saisir la richesse du personnage de Julien, un héros épique mais aussi un héros chrétien.

Etape 3 : constitution d'un corpus, synthèse de la compréhension de l'oeuvre par les élèves

Lire "la légende de Saint-Julien l'Hospitalier" au prisme de son vitrail

Par groupes, les élèves délimitent les différents extraits du texte de FLAUBERT et justifient leurs choix.

Ils réfléchissent ensuite à la manière dont ils peuvent légender l'image du vitrail en insérant les passages retenus de l'œuvre.

Les collégiens, enfin, dans le cadre d'un travail partenarial avec le professeur documentaliste, saisissent les textes qu'ils ont délimités et créent une image augmentée du vitrail, nourrie de leur lecture de *La légende de Saint-Julien l'Hospitalier*.

Exemple :

[L'image enrichie et augmentée](#), trace de la lecture menée (une ébauche).

Bilan :

L'image du vitrail a soutenu le parcours de lecture. Elle l'a initié, l'a guidé et l'a enrichi, accompagnant les collégiens dans leur découverte du texte, depuis leur rencontre initiale jusqu'à l'élaboration d'une compréhension fine.

L'image a déclenché la parole, a aiguisé la pensée pour nourrir le débat interprétatif.

Tous ont pu s'inscrire dans ce travail, malgré les difficultés de plusieurs élèves.

L'image contribue ainsi à développer l'accessibilité du texte, mais surtout du travail de la compréhension, dans le cadre d'un travail d'aller et retour constant entre le texte et l'image.